



Distr.
LIMITED

A/C.3/50/L.40
5 December 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 112b повестки дня

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ
АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ
ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ
ЧЕЛОВЕКА
И ОСНОВНЫХ СВОБОД

Австралия, Австрия, Андорра, Израиль, Канада, Норвегия, Соединенные
Штаты Америки и Швеция: проект резолюции

Положение в области прав человека в Камбодже

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека 1/ и Международных пактах о правах человека 2/,

принимая к сведению Соглашение о всеобъемлющем политическом урегулировании камбоджийского конфликта 3/, подписанное 23 октября 1991 года в Париже, включая часть III, касающуюся прав человека,

1/ Резолюция 217 А (III).

2/ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

3/ См. А/46/608-S/23177; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок шестой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1991 года, документ S/23177, приложение.

ссылаясь на резолюцию 1995/55 Комиссии по правам человека от 3 марта 1995 года 4/ и резолюцию 49/199 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года и предыдущие соответствующие резолюции, включая резолюцию 1993/6 Комиссии по правам человека от 19 февраля 1993 года 5/, в которой Комиссия рекомендовала назначить специального представителя в Камбодже, и последующее назначение Генеральным секретарем Специального представителя,

учитывая роль и ответственность Организации Объединенных Наций и международного сообщества в процессе восстановления и реконструкции Камбоджи,

признавая, что недавняя трагическая история Камбоджи требует специальных мер для обеспечения поощрения и защиты прав человека всего населения Камбоджи и недопущения возврата к политике и практике прошлого, как предусмотрено в Соглашении, подписанном в Париже 23 октября 1991 года,

выражая удовлетворение в связи с продолжающимся функционированием в Камбодже отделения Центра по правам человека Секретариата,

приветствуя достигнутую между Специальным посланником Генерального секретаря и правительством Камбоджи в мае 1995 года договоренность относительно расширения консультаций между Центром по правам человека и правительством Камбоджи,

1. просит Генерального секретаря гарантировать защиту прав человека всего населения в Камбодже и обеспечить в рамках имеющихся в Организации Объединенных Наций ресурсов соответствующие ресурсы для обеспечения эффективного оперативного присутствия в Камбодже Центра по правам человека Секретариата;

2. приветствует доклад Генерального секретаря Генеральной Ассамблее о роли Центра по правам человека в оказании помощи правительству и народу Камбоджи в деле поощрения и защиты прав человека 6/;

3. приветствует также роль, которую продолжает играть Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека в деле поощрения и защиты прав человека в Камбодже;

4. приветствует и поощряет усилия отдельных лиц, неправительственных организаций, правительств и международных организаций, занимающихся деятельностью в области прав человека в Камбодже;

4/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год, Дополнение № 3 (E/1995/23 и исправления), глава II, раздел А.

5/ Там же, 1993 год, Дополнение № 3 (E/1993/23), глава II, раздел А.

6/ A/50/681/Add.1.

5. с признательностью принимает к сведению представленный Специальным представителем Генерального секретаря последний доклад о положении в области прав человека в Камбодже 7/ и одобряет содержащиеся в нем рекомендации и выводы, включая те из них, которые направлены на обеспечение независимости судебных органов и установление правопорядка, обеспечение надлежащего правления и свободы слова и на поощрение эффективного функционирования многопартийной демократии;

6. отмечает, что выборы в общинные органы власти должны состояться в 1996 году или в начале 1997 года, а выборы в Национальное собрание – в 1998 году, и настоятельно призывает правительство Камбоджи поощрять и поддерживать эффективное функционирование многопартийной демократии, включая право на образование политических партий, участие в выборах, свободное участие в работе представительных органов управления и свободу слова, в соответствии с принципами, изложенными в пункте 4 приложения V к Соглашению, подписанному в Париже 23 октября 1991 года;

7. просит Специального представителя в сотрудничестве с отделением Центра по правам человека в Камбодже продолжить работу над оценкой того, каким образом соблюдаются и выполняются рекомендации, сделанные Специальным представителем в его докладе, а также рекомендации, содержащиеся в его предыдущих докладах, и настоятельно рекомендует правительству Камбоджи продолжать сотрудничать со Специальным представителем;

8. просит Генерального секретаря предоставить Специальному представителю в рамках регулярного бюджета Организации Объединенных Наций все необходимые ресурсы, с тем чтобы он мог и впредь оперативно выполнять свои задачи;

9. приветствует усилия, предпринимаемые правительством Камбоджи в целях поощрения и защиты прав человека, особенно в такой важной области, как создание функционирующей системы правосудия, и настоятельно призывает продолжать усилия в этой области, и также призывает правительство улучшить условия содержания в тюрьмах;

10. выражает серьезную обеспокоенность по поводу злодеяний, которые продолжают совершать "красные кхмеры", включая захват и убийство заложников и другие заслуживающие осуждения инциденты, подробно описанные в докладах Специального представителя;

11. выражает также серьезную обеспокоенность по поводу серьезных нарушений прав человека, о чем подробно говорится Специальным представителем в его докладе, и призывает правительство Камбоджи привлекать к суду, при соблюдении надлежащих правовых процедур и международных стандартов в области прав человека, всех тех, кто совершает нарушения прав человека;

12. выражает особенно серьезную обеспокоенность сделанными Специальным представителем замечаниями относительно нежелания судов предъявлять обвинения представителям вооруженных сил и других сил безопасности в совершении серьезных

уголовных преступлений и призывает правительство Камбоджи заняться этой проблемой, следствием которой является, по существу, то, что на лиц, облеченных властью, не распространяется принцип равенства перед законом;

13. выражает серьезную обеспокоенность в связи с разрушительными последствиями и дестабилизирующим воздействием, которое оказывает неизбирательное применение противопехотных наземных мин на камбоджийское общество, и рекомендует правительству Камбоджи продолжать свою поддержку и усилия в деле обезвреживания этих мин и приветствует намерение правительства Камбоджи запретить все противопехотные наземные мины;

14. призывает правительство Камбоджи обеспечить полное соблюдение прав человека всех лиц, находящихся под его юрисдикцией, в соответствии с Международными пактами и другими договорами в области прав человека, участником которых является Камбоджа;

15. призывает правительство Камбоджи продолжать свои усилия по выполнению своих обязательств в области представления докладов в соответствии с международными договорами о правах человека, пользуясь помощью отделения Центра по правам человека в Камбодже;

16. призывает правительство Камбоджи просить Центр по правам человека оказать консультативную и техническую помощь в вопросе создания независимого национального учреждения для поощрения и защиты прав человека;

17. призывает правительство Камбоджи поддерживать конструктивный диалог и консультации с Центром по правам человека в связи с его деятельностью в Камбодже;

18. высоко оценивает усилия, предпринимаемые отделением Центра по правам человека в Камбодже в деле оказания поддержки и содействия правительству Камбоджи, а также неправительственным организациям и лицам, занимающимся вопросами поощрения и защиты прав человека в сотрудничестве с правительством Камбоджи;

19. безоговорочно осуждает нападения на персонал Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций и камбоджийского правительства, а также на частных лиц и угрозы в их адрес и призывает правительство Камбоджи расследовать случаи таких нападений и угроз и привлекать к суду тех, кто несет за это ответственность, при соблюдении надлежащих правовых процедур и международных стандартов в области отправления правосудия;

20. с удовлетворением отмечает использование Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Целевого фонда Организации Объединенных Наций для программы просвещения в области прав человека в Камбодже в целях финансирования программы деятельности отделения Центра по правам человека в Камбодже, как это предусматривается в резолюциях Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека, и предлагает правительствам, межправительственным и неправительственным организациям, фондам и частным лицам рассмотреть возможность внесения взносов в Целевой фонд;

21. просит Центр по правам человека в сотрудничестве с соответствующими специализированными учреждениями и программами развития разрабатывать и осуществлять программы, с согласия и при сотрудничестве правительства Камбоджи, в приоритетных областях, определенных Специальным представителем, уделяя особое внимание уязвимым группам, включая женщин, детей и представителей меньшинств;

22. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии доклад о роли Центра по правам человека в оказании помощи правительству и народу Камбоджи в деле поощрения и защиты прав человека, а также о рекомендациях, сделанных Специальным представителем по вопросам, относящимся к его мандату;

23. постановляет продолжить рассмотрение вопроса о положении в области прав человека в Камбодже на своей пятьдесят первой сессии.
